



LEGISLATIVE HIGHLIGHTS MAY, JUNE AND JULY 2015

ADMINISTRATIVE LAW

LAW NO. 4/2015 OF 19 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 49, SERIES I, SUPPLEMENT OF 19 JUNE 2015, PAGES 310 (1) TO 310 (2). **Summary:** Authorises the Government to establish the Legal Framework for Irrigation Associations.

LAW NO. 5/2015 OF 19 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 49, SERIES I, SUPPLEMENT OF 19 JUNE 2015. **Summary:** Authorises the Government to review Decree-Law no. 45968 and the respective regulation approved by Decree no. 45969, both of 15 October 1964, relating to the maritime registration and capacity of four merchant navy and fishing ships.

DECREE NO. 7/2015 OF 19 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 44, SERIES I, OF 19 JUNE 2015, PAGES 275 TO 276. **Summary:** Approves the Regulation on Leave for Days Off.

DECREE NO. 11/2015 OF 10 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 46, SERIES I, OF 10 JUNE 2015, PAGES 285 TWO 287. Summary: Gives member of state bodies and institutions power to make changes (transfers and redistributions) to budgetary appropriations at every level.

DECREE NO. 12/2015 OF 10 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 46, SERIES I, OF 10 JUNE 2015, PAGES 287 A 294. **Summary:** Approves the general rules and criteria for organisation of the Ministries.

RESOLUTION NO. 4/2015 OF 26 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 51, SERIES I, OF 26 JUNE 2015. **Summary:** Approves the Organic Statute of the Ministry of Agriculture and Food Safety.





RESOLUTION NO. 3/CSMJA OF 5 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 45, SERIES I, OF 5 JUNE 2015, PAGES 283 TO 284. **Summary:** Approves the Regulation of Training of Magistrates with Administrative Jurisdiction.

RESOLUTION NO. 2/CSMJA OF 5 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 45, SERIES I, OF 5 JUNE 2015, PAGES 281 TO 283. **Summary:** Approves the Training Policy for Magistrates with Administrative Jurisdiction.

RESOLUTION NO. 1/2015 OF 24 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 50, SERIES I, OF 24 JUNE 2015. **Summary:** Approves the Organic Statute of the Ministry of Justice, and Constitutional and Religious Affairs.

RESOLUTION NO. 2/2015 OF 24 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 50, SERIES I, OF 24 JUNE 2015, PAGES 319 TO 327. **Summary:** Approves the Organic Statute of the Ministry of State Administration and Public Employment.

MINISTERIAL ORDER NO. 59/2015 OF 24 APRIL

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 33, SERIES I, OF 24 APRIL 2015, PAGES 189 TO 205. Summary: Approves the General Regulation for Evaluation of Primary Education, General Secondary Education and Adult Literacy and Education.

MINISTERIAL ORDER NO. 77/2015 OF 22 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 41, SERIES I, OF 22 MAY 2015. **Summary:** Approves the Regulation on Licensing of Civil Construction Contracting, Pages 261 to 270.

MINISTERIAL ORDER NO. 76/2015 OF 22 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 41, SERIES I, OF 22 MAY 2015. **Summary:** Approves the Regulation on Licensing of Civil Construction Consulting, Pages 250 to 260.

MINISTERIAL ORDER NO. 78/2015 OF 29 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 43, SERIES I, OF 29 MAY 2015. **Summary:** Relating to the process for licensing electrical installations of 7th Category that require a transformer substation.

ORDER OF THE MINISTRY OF THE ECONOMY AND FINANCE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 26, SERIES I, OF 1 APRIL 2015. Summary: Delegates to the National Director of State Property the power to sign Adjudication Authorisations for the disposal of real property to private tenants provided for in article 12(2) do Decree no. 2/91 of 16 January.

RESOLUTION NO. 5/2015 OF 26 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 51, SERIES I, OF 26 JUNE 2015, PAGES 340 (1) TO 340 (7). **Summary:** Approves the Organic Statute of the Ministry of Work, Employment and Social Security.

RESOLUTION NO. 6/2015 OF 26 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 51, SERIES I, OF 26 JUNE 2015, PAGES 340 (7) TO 340 (15). Summary: Approves the Organic Statute of the Ministry of Land, the Environment and Rural Development.

MINISTERIAL ORDER NO. 58/2015 OF 13 APRIL

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 29, SERIES I, 13 APRIL 2015.

Summary: Updates the prices of publications in the Mozambican Official Gazette (*Boletim da República*), amends and adds a further number to article 7 of Ministerial Order no. 214/2013 of December.



2



MINISTERIAL ORDER NO. 80/2015 OF 5 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 45, SERIES I, SUPPLEMENT OF 5 JUNE 2015, PAGES 284 (1) A 284 (2). **Summary:** Approves the Regulation of Proof of Life of Employees and Agents of State.

ORDER OF THE MINISTRY OF THE ECONOMY AND FINANCE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 26, SERIES I, OF 1 APRIL 2015

Summary: Delegates to the Vice Minister of the Economy and Finance the power to sign Adjudication Authorisations of real property provided for in article 37(2) of the Regulation on Disposable for Value of Companies, Establishments, Premises, Quotas and Other Forms of Financial Participation in State Property.

BANKING LAW

DECREE NO. 8/2015 OF 19 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 44, SERIES I, OF 19 JUNE 2015, PAGES 276 TO 279. Summary: Approves the Framework for Legal Deposit and reveals Decree no. 206/36, of 19 December 1931.

NOTICE NO. 4/GBM/2015 OF 17 JUNE 2015

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 48, SERIES I, OF 17 TO 2015, PAGES 297 TO 308. Summary: Approves the directives on Prevention and Repression of Money Laundering and Financing of Terrorism.

NOTICE NO. 1/GBM/2015 OF 22 APRIL 2015

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 32, SERIES I, OF 22 APRIL 2015, PAGES 183 TO 185. **Summary:** Concerning the rules and criteria for opening and closing bank branches.

NOTICE NO. 3/GBM/2015 OF 4 MAY 2015

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 35, SERIES I, 4 MAY 2015, PAGES 209 TO 213. **Summary:** Concerning the rules on access to and carrying on bank branch activity.

CORPORATE LAW

LAW NO. 3/2015 OF 12 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 47, SERIES I, OF 12 JUNE 2015, PAGES 295 TO 296. Summary: Authorises the Government to establish the Legal Framework for Sporting Companies (Sociedades Anónimas Desportivas), abbreviated as SADs.

FINANCIAL LAW

MINISTERIAL ORDER NO. 65/2015 OF 13 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 38, SERIES I, 13 MAY 2015.

Summary: Establishes the cost of carrying out stock exchange operations in relation to the issue of "Reimbursement securities - 2015", to be issued by the State of Mozambique, on 21 April 2015.

LAW NO. 2/2015 OF 7 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 36, SERIES I, SUPPLEMENT, OF 7 MAY 2015, PAGES 228 (1) TO 228 (90). **Summary**: Approves the State Budget for the year of 2015.





RESOLUTION NO. 6/2015 OF 20 APRIL

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 31, SERIES I, OF 20 APRIL 2015.

Summary: Ratifies the Gift Agreement made between the Government of the Republic of Mozambique and the Development Fund (NDF), 29 August 2014, in Maputo, in the amount of EUR 3,800,000 million (three million eight hundred thousand euros), destined to finance the Nacala Corridor Project, Development and Capacity in the Area of Weather Resistance in the Road Sector (Phase III).

RESOLUTION NO. 10/2015 OF 12 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 37, SERIES I, OF 12 MAY 2015.

Summary: Ratifies Credit Agreement no. 5546-MZ and Gift Agreement and no. H994 – MZ and GEFTF019022 made between the Government of the Republic of Mozambique and the International Development Association on 21 April 2015, in Maputo, in the amount of USD 11,700,000 (eleven million seven hundred thousand US dollars), USD 18,300,000 (eighteen million three hundred thousand US dollars) and USD 7,000,000 (six), respectively intended to finance the Project to support Shared Governance and Growth of Fisheries in the South-West Indian Ocean.

RESOLUTION NO. 11/2015 OF 12 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 37, SERIES I, OF 12 MAY 2015.

Summary: Ratifies Gift Agreement no. TF017403 made between the Government of the Republic of Mozambique and the International Development Association on 21 April 2015, in Maputo, in the amount of EUR 2,975,000 (two million nine hundred and seventy-five thousand euros), destined to finance the Small-Scale Fishing and Climate Change Project.

RESOLUTION NO. 12/2015 OF 12 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 37, SERIES I, OF 12 MAY 2015.

Summary: Ratifies Credit Agreement no. 5602-MZ, made between the Government of Mozambique and the International Development Association on 22 April 2015, in Maputo, in the amount of USD 73,600,000 (seventy-three million six hundred thousand US dollars), destined to finance Phase III of the Project to Maintain and Manage Roads.

RESOLUTION NO. 13/2015 OF 12 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 37, SERIES I, OF 12 MAY 2015.

Summary: Ratifies credit agreement no. 5581-MZ, made between the Government of Mozambique and the International Development Association on 22 April 2015, in Maputo, in the amount of USD 50,000,000 (fifty million US dollars), destined to finance the 2nd Agricultural Development Policy (AgD-PO-2).

PUBLIC AND GOVERNMENTAL INSTITUTIONS

RESOLUTION NO. 3/2015 OF 26 JUNE

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 51, SERIES I, OF 26 JUNE 2015. **Summary**: Approves the Organic Statute of the Inspectorate-General of Finance.

ORDER OF THE MINISTER OF JUSTICE, AND CONSTITUTIONAL AND RELIGIOUS AFFAIRS

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 34, SERIES I, OF 29 APRIL 2015.. Summary: Separates the Register of Legal Entities from the Registry Office of Matola in Maputo, and creates the Legal Entity Registry Office.

ORDER OF THE SUPREME COURT

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 31, SERIES I, 17 APRIL 2015. **Summary**: Creates the 6th, 7th and 8th Sections of the Judicial Court of Cidade da Beira.

ORDER OF THE SUPREME COURT

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 31, SERIES I, OF 17 APRIL 2015 **Summary**: Creates the 2nd Section of the Judicial Court of the District of Marracuene.

ORDER OF THE SUPREME COURT

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 31, SERIES I, OF 17 APRIL 2015. **Summary**: Creates the 2nd Section of the Judicial Court of the District of Manhica.



3



ORDER OF THE SUPREME COURT

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 31, SERIES I, OF 17 APRIL 2015. **Summary**: Creates the 4th and 5th Sections of the Police of the City of Maputo.

ORDER THE SUPREME COURT

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 42, SERIES I, 27 MAY 2015. **Summary**: Concerning the creation, entry into operation and specialisation of some sections of the judicial courts of the provinces and districts.

TOURISM LAW

MINISTERIAL ORDER NO. 67/2015 OF 15 MAY

BOLETIM DA REPÚBLICA NO. 39, SERIES I, 15 MAY 2015.

Summary: Procedures to Classify Tourism Developments Restaurants and Drinks Establishments and Dance Halls.

This newsletter was prepared by a multidisciplinary team made up of lawyers from GLM – Gabinete Legal Moçambique and lawyers from PLMJ. This team was brought together under an agreement for international cooperation and membership of PLMJ International Legal Network, in strict compliance with applicable rules of professional ethics. This Newsletter is intended for general distribution to clients and colleagues and the information contained herein is provided as a general and abstract overview. It should not be used as a basis on which to make decisions and professional legal advice should be sought for specific cases. The contents of this Newsletter may not be reproduced, in whole or in part, without the express consent of the author. If you should require further information on this topic, please send an email to tta.geral@glm-advogados.com.

Edifício Millennium Park, Torre A, Avenida Vladimir Lenine, n. 174, 6º Dtº, Maputo, Moçambique T. (+258) 84 3014479 . F. (+258) 21 303723 . E. tta.geral@glm-advogados.com . ww. tta-advogados.com



www.linkedin.com/company/tta-advogados www.linkedin.com/company/plmj-international-legal-network



www.plmjnetwork.com

ANGOLA • BRAZIL• CAPE VERDE • CHINA • MACAO • MOZAMBIQUE • PORTUGAL • SWITZERLAND • UNITED KINGDOM